



HOJA INFORMATIVA DE SALUD PÚBLICA

Influenza aviar

La enfermedad

A la influenza aviar también se le llama gripe aviar. La gripe aviar es causada por un virus que ocurre naturalmente en las aves salvajes. Las aves salvajes normalmente no se enferman debido al virus, pero lo pueden transmitir a animales domésticos como pollos, pavos y patos, que se pueden enfermar y morir.

Los virus de la gripe aviar y los de la gripe humana son similares, pero no son exactamente iguales. Los virus de la gripe aviar infectan principalmente a las aves. Normalmente no infectan seres humanos. Pero, a lo largo del tiempo, los virus de la gripe aviar podrían cambiar y dispersarse entre los seres humanos. Los funcionarios de salud pública les preocupa que el virus aviar un día pueda infectar seres humanos y transmitirse fácilmente de una persona a otra.

El primera caso de infección humana con la gripe aviar se informó en 1997. Desde entonces se informaron más de 100 casos humanos en Asia. La mitad de las personas infectadas fallecieron.

La gripe aviar se dispersa cuando aves infectadas transmiten los virus en su saliva, secreciones nasales y excrementos. Los funcionarios de salud pública creen que las personas se infectaron con gripe aviar después de entrar en contacto con los líquidos de los cuerpos o con superficies contaminadas con estos líquidos. No hay peligro de comer aves de corral o huevos siempre que estén completamente cocinados.

Los funcionarios asiáticos han sacrificado millones de aves para controlar la dispersión de la gripe aviar. Ocurrieron brotes en aves en Canadá, Europa y los EE.UU. Sin embargo, a la fecha, no se informaron casos de gripe aviar en seres humanos en los EE.UU. Los expertos alrededor del mundo están vigilando la situación de la gripe aviar cuidadosamente y se están preparando para la posibilidad de que el virus comience a propagarse de una persona a otra.

Síntomas de la gripe aviar

La gripe aviar puede causar síntomas de la gripe en seres humanos, como fiebre, tos, garganta irritada y dolores musculares. Los síntomas también pueden incluir infección de los ojos, neumonía y problemas graves para respirar, que posiblemente conduzcan a la muerte. Pueden pasar hasta 10 días entre la exposición al virus y el desarrollo de estos síntomas.

Diagnóstico

Su proveedor de atención médica puede hacer una prueba para determinar si existe influenza. Si esta prueba es positiva, se pueden hacer otras pruebas para determinar la variedad específica de influenza, incluyendo la gripe aviar.

Tratamiento

Las personas infectadas con gripe aviar se pueden enfermar mucho. Es posible que el tratamiento incluya hospitalización, cuidado de apoyo y/o el uso de fármacos recetados llamados antivirales. Para que los antivirales sean eficaces se debe comenzar a tomarlos dentro de 48 horas de la aparición de los síntomas. Actualmente no hay una vacuna licenciada para evitar la influenza aviar en seres humanos, pero la investigación y las pruebas continúan. Los antibióticos no son eficaces contra la influenza.

Reducción de su riesgo

Protéjase de la gripe aviar tomando los mismos pasos que tomaría para protegerse de resfríos y otros virus de influenza humana.

- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo cuando estornuda o tosa.
- Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua durante el día, especialmente después de toser o estornudar. El jabón no tiene que ser antibacterial.
- Quédese en casa y no concurra al trabajo o a la escuela cuando está enfermo.

Consulte con su proveedor de atención médica si los síntomas persisten o si se vuelven graves. Informe a su proveedor de atención médica si ha viajado a un área donde se ha informado la existencia de gripe aviar.

Cuando planea viajar al extranjero, visite el sitio web de CDC (www.cdc.gov), o llame a su línea directa al 1-888-246-2675 para obtener los consejos más recientes para viajeros. Si piensa viajar a países con brotes conocidos de influenza aviar, evite los criaderos de aves, el contacto con animales vivos en mercados de alimentos frescos y cualquier superficie que se sospeche que está contaminada con excrementos de aves o animales.

Para obtener más información

Hable con su proveedor de atención médica

Llame al Departamento de Salud y Servicios para Personas Envejecientes de New Jersey (New Jersey Department of Health and Senior Services) (DHSS) Servicio de Enfermedades Transmisibles (Communicable Disease Service) al (609)-588-7500.

Visite el sitio web de DHSS en www.nj.gov/health/flu

Llame gratis al CDC al 1-800-CDC-INFO (4636) para obtener ayuda en inglés y español (TTY 1-888-232-6348)

Visite <http://www.cdc.gov/flu/avian/>

Comuníquese por correo electrónico con el CDC al cdcinfo@cdc.gov